



# TERUMO

## Terumo Cardiovascular Systems & MEDUSA<sup>®</sup> Pulsa negli Assiemi di Prodotto

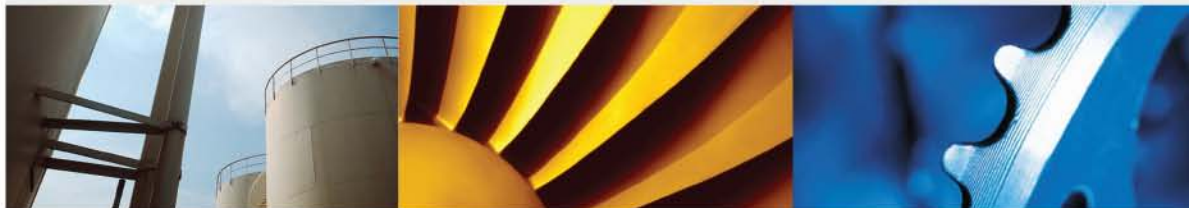
**INSIEME, SUCCESSO**

The image shows two overlapping software windows. The top window is Microsoft Excel, displaying a table with columns for Type, Old Part (ngSaub), Type, New Path, New Part (ngSaub), and Description. The bottom window is a CAD software interface, showing a 'SELECT RECORDS' dialog box with a table of drawing records.

Type	Old Part (ngSaub)	Type	New Path	New Part (ngSaub)	Description
INS	0003-29205	TCVS	cap_symbols/lib_dir_1.005.sym	0003-29205	250 Yellow cap
INS	0003-29201	TCVS	cap_symbols/lib_dir_1.003.sym	0003-29201	250 RED CAP
INS	0003-29202	TCVS	cap_symbols/lib_dir_1.001.sym	0003-29202	250 BLUE CAP
INS	0003-29204	TCVS	cap_symbols/lib_dir_1.002.sym	0003-29204	250 GREEN CAP

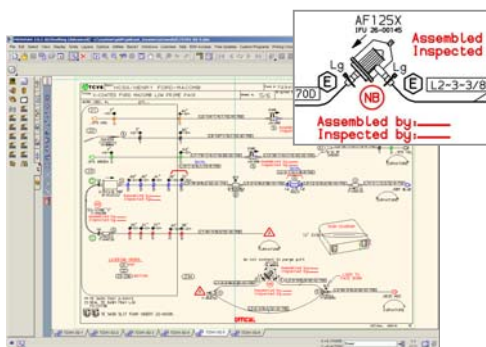
  

Selected	Drawing number	Rev.	Drawing name	Comp
<input type="checkbox"/>	12244	1	1-COOKED FORD MACOME LOW PRIME PACK	PRD
<input type="checkbox"/>	12242-01	0		MOB
<input type="checkbox"/>	12243	0		MOB



# Sistemi Cardiovascolari Terumo: MEDUSA4 pulsa negli Assiemi di Prodotto

Quando si tratta di questioni di cuore, i chirurghi di tutto il mondo dipendono dall'azienda statunitense, specializzata in Sistemi Cardiovascolari, Terumo (Terumo CVS) per fornire tecnologie di punta per la cura del paziente. Il dipartimento di progettazione e realizzazione dei prodotti Terumo di Ashland, Massachusetts, si concentra su una linea di prodotti monouso indispensabili per la chirurgia cardiaca. Qui, il pacchetto per la progettazione ed il pacchetto diagram MEDUSA4 di Cad Schroer insieme al sistema di gestione documentale MEDINFO sono il cuore pulsante del reparto di ingegneria e della gestione dati.



MEDUSA4 schemi di assemblaggio multi-pagina per dispositivi medici personalizzati, , imballaggio e spedizione di Terumo CVS'

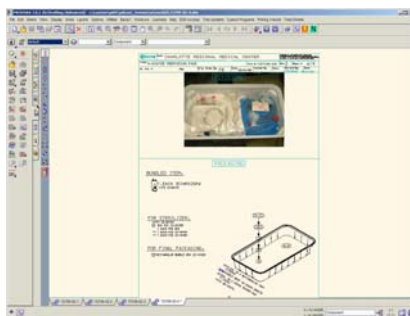
**A proposito di Terumo Cardiovascular Systems Corporation**  
Terumo CVS sviluppa, produce e distribuisce dispositivi medici per la chirurgia cardiaca e vascolare con l'accento sul bypass ardiopolmonare, il montaggio intra-operatorio e innesti vascolari. Ogni anno milioni di pazienti in tutto il mondo beneficiano dell'uso di prodotti Terumo CVS. La società madre, Terumo Corporation, è un produttore globale di apparecchiature mediche focalizzata sulle specialità cardiache e vascolari, prodotti ospedalieri e di assistenza sanitaria a domicilio. TERUMO ha più di 11.000 collaboratori negli 82 uffici vendita e 17 impianti di produzione in tutto il mondo.

## Disegni personalizzati per Assiemi di Processo

Alla Terumo CVS di Ashland, ogni disegno di montaggio del dispositivo è un disegno personalizzato basato sulle specifiche di ogni singolo ordine di ogni centro di chirurgia. L'azienda ha una vasta libreria di simboli personalizzati per le parti in uso a chirurghi esperti in tutto il mondo e includono lo stato dell'arte degli ossigenatori di sangue. Bob Capistran è il Design Manager di Terumo CVS. "MEDUSA4 ha migliorato notevolmente il processo di progettazione ed il controllo delle nostre caratteristiche di fabbricazione", dice. "Questo miglioramento ha beneficiato dei nostri clienti, diminuendo il tempo di risposta per la realizzazione di nuovi progetti e di revisione di quelli esistenti".

## MEDRaster Colour™ - istruzioni di montaggio chiare e concise

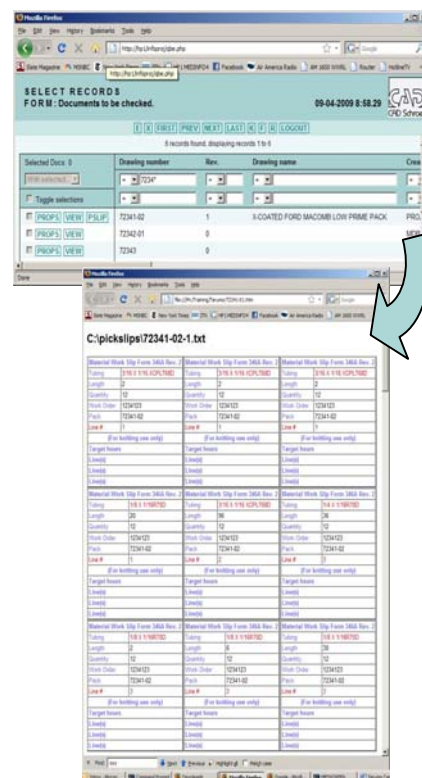
Terumo CVS assicura che i membri del personale che assemblano i loro dispositivi medici personalizzati fanno in modo che le specifiche siano chiare e visibili. " Usiamo il modulo MEDUSA4 MEDRaster per aggiungere fotografie o immagini a colori ai nostri disegni con le specifiche", spiega Bob, "Questo fa sì che i lavoratori possano verificare facilmente se il prodotto è finito, montato e corrisponde a quanto progettato."



Il modulo MEDRaster a Colori di MEDUSA4 permette a Terumo CVS di aggiungere immagini e fotografie sulle istruzioni di assemblaggio e imballaggio

## MEDInfo™ - gestione dati flessibile basata su Web

Dopo che un disegno è stato creato con MEDUSA4 ed è passato attraverso un attento processo di approvazione Terumo, viene rilasciato per la produzione tramite l'utilizzo di MEDUSA4 MEDINFO, sistema di gestione dati e documenti di CAD Schroer. Terumo CVS utilizza MEDINFO per gestire tutte le revisioni dei progetti. L'accesso al volt dei disegni è fatto tramite un server Web interno.



Sistema di gestione documentale Medinfo Web-based che può creare a richiesta alista dei materiali direttamente dai disegni MEDUSA4

## Personalizzazioni per l'ottimizzazione del processo

CAD Schroer ha sviluppato una serie di personalizzazioni MEDINFO per soddisfare i processi Terumo e ottimizzare il flusso di lavoro. Per aiutare ulteriormente e fare chiarezza per i lavoratori che assemblano i prodotti, si richiede, ad esempio agli ingegneri di allegare i fogli di

# Sistemi Cardiovascolari Terumo: MEDUSA4 pulsa negli Assiemi di Prodotto

istruzioni, questi vengono rilasciati sul retro di un disegno di assieme. Questo può fornire avvertimenti o ulteriori informazioni importanti che possono essere aggiunte o cancellate a richiesta.

Altre personalizzazioni MEDINFO includono:

- Consentire la visualizzazione/stampa solo dell'ultima revisione di un progetto da parte di utenti autorizzati "in sola lettura"
- Blocco di un disegno e notifica se una nuova revisione è in lavorazione nel reparto progettazione.
- Auto-Generazione di PDF multi-pagina dei documenti di tutti i progetti approvati.
- Gestione multi-foglio dei disegni

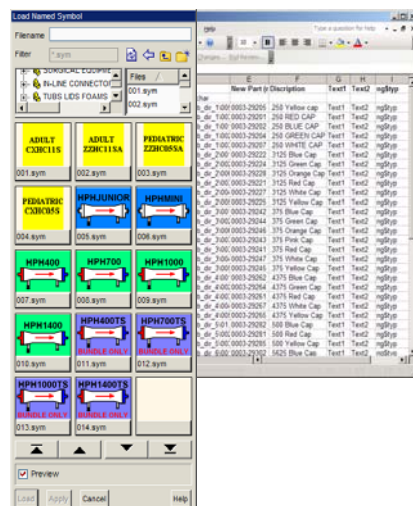
## Integrazione di sistemi ERP

Dopo il rilascio della progettazione, il sistema genera automaticamente la lista dei materiali che, viene inviata al sistema per la gestione dei materiali Terumo CVS per l'acquisto e la produzione. "La flessibilità e la personalizzazione di MEDUSA4 consente una facile integrazione nei processi aziendali esistenti e dei sistemi", spiega Don Terepka, consulente tecnico presso la sede CAD Schroer USA a New York. "Ogni azienda è unica, e noi lavoriamo insieme con i clienti per creare e supportare gli strumenti personalizzati in grado di ottimizzare la loro progettazione, sviluppo ed i processi di produzione."

## Amministrazione delle parti obsolete

Un altro esempio di personalizzazione per un significativo incremento di efficienza è lo strumento per la gestione delle parti Obsolete sviluppato da CAD Schroer per Terumo CVS. La tecnologia avanza e le parti ed i materiali per i dispositivi medici cambiano, Terumo CVS ha

bisogno di aggiornare i suoi progetti per rispondere a tali cambiamenti. Questo deve essere fatto in modo efficiente, limitando i costi e riducendo gli errori dovuti a interventi manuali. CAD Schroer ha ideato una soluzione che accede a un foglio di calcolo centrale, che tiene traccia di tutti i pezzi di ricambio esistenti. Su richiesta, tutti i disegni contenuti nel database possono essere aggiornati con nuove parti, come mappato nel foglio di calcolo. Copie in formato PDF di tutti i disegni modificati graficamente vengono poi automaticamente rigenerate per la sola visione via Web.



Il symbol manager di MEDUSA4 è utilizzato per scegliere e posizionare parti sui disegni da un'ampia libreria. Uno strumento basato su Excel sostituisce in automatico le parti divenute obsolete in tutti i progetti pertinenti

## Supporto Veloce ed affidabile

CAD Schroer offre supporto completo per le personalizzazioni che scrive per i clienti sotto contratto di manutenzione, 'Bob Capistran di Terumo CVS lavora in partnership con i consulenti tecnici CAD Schroer. "il supporto ai clienti che i programmatori MEDUSA4 hanno fornito sono stati eccezionali. Conclude dicendo: possiamo contare su un sostegno di qualità ottenuto in modo sempre tempestivo.

Per ulteriori informazioni su Terumo Cardiovascular Systems, si prega di visitare il sito [www.terumo-cvs.com](http://www.terumo-cvs.com).

Per saperne di più su MEDUSA4, si prega di visitare il sito [www.cad-schroer.it](http://www.cad-schroer.it).